

Las amigas se cuidan mutuamente

Este programa es una presentación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Gente, segura, saludable.

[Julia] Hola, soy Julia.

[Isabel] Y yo soy Isabel.

[Julia e Isabel al mismo tiempo] ¡Y somos superamigas!

[Julia] Nos conocemos por mucho tiempo... y hemos pasado por muchas cosas.

[Isabel] Sí, como la horrible permanente que te hiciste en los 80.

[Julia] En realidad, estaba pensando en algunos de *tus* exnovios...

[Isabel] (Riendo) Está bien, mejor me callo.

[Julia] Sí, por una vez en tu vida lo harás. (Risas). Pero en serio, sé que pronto saldremos por la noche a celebrar nuestros cumpleaños y eso me recuerda que ibas a hacer una cita para una prueba de detección del cáncer... ¿La hiciste?

[Isabel] Bueno... después de cumplir los 50 sí me hice la mamografía, ¿te acuerdas? Tú me acompañaste.

[Julia] Sí, lo recuerdo. ¡Y también me hiciste hacerme una! También recuerdo que hablaste con tu doctor sobre hacerte una prueba de detección del cáncer colorrectal... ¿Te la hiciste?

[Isabel] Me la voy a hacer,... pero estoy tratando de convencer a mi esposo de que también se la haga. Ya sabes cómo son los hombres. Te prometo que me la voy a hacer. Me llamaron del consultorio del doctor y me dijeron que hay varias opciones que lo hacen más fácil de lo que pensé... (su voz se va apagando).

[Julia] Sabes que me tomo eso muy en serio... Antes de que tu mamá muriera, le prometí que te cuidaría.

[Isabel] Lo sé y te lo agradezco. Tú me ayudaste a dejar de fumar ¡y eso fue tremendo!

[Julia] Y tú me ayudaste a bajar de peso... créeme que fue muy difícil después de la última bebé.

[Isabel] Esa bebé ya creció. ¿No me dijiste que fue al ginecólogo y que incluso se hizo un Papanicoláu? ¡Parece que fue ayer cuando le cambiaba los pañales!

[Julia] Es increíble. Como si eso no fuera suficiente, se mudó a California... tengo que recordarle que se ponga filtro solar; ahora protejo su piel de manera virtual.

[Isabel] (Sarcásticamente) Claro, estoy segura de que ella aprecia eso. Ninguna persona joven cree que le puede dar cáncer de piel.

[Julia] Oh, pero va a apreciar el buen consejo cuando tenga nuestra edad.

[Isabel] Yo lo aprecio ahora. Prometo que hablaré con el doctor para programar todas las pruebas de detección del cáncer que necesite... y para mi esposo también. Pero por ahora, ¡concentrémonos en nosotras!

[Narrador] Cuidar la salud de las mujeres puede incluir la realización de pruebas de detección del cáncer de mama, de cuello uterino, colorrectal y de pulmón, dependiendo de su edad y sus factores de riesgo. Pregúntele a su médico qué tipo de pruebas de detección del cáncer necesita hacerse para mantenerse sana, o visite cdc.gov/spanish/cancer.

Para obtener la información de salud más precisa visite www.cdc.gov diagonal español o llame a cualquier hora al 1-800-CDC INFO, es decir, 1-800-232-4636.

MLS- 265470